

J-SAT 通信 Vol.48

編集・発行 J-SAT General Services Co.,Ltd

2019年5月10日(金)

本誌面に関するお問合せは morikawa@j-sat.jp 担当：森川まで

Raise Your Dream

公式人材紹介派遣免許
(労働省許認可番号8/2017)取得
J-SAT
今月の動き

内田クレペリン検査を活用した採用・育成とは ティラワでセミナーを実施！

4月23日、ティラワ工業団地にあるMJTDの会議室にて、弊社主催の内田クレペリン検査を使った採用・育成セミナーを開催。ティラワ工業団地でビジネスを手掛ける日系企業を対象に実施したもので、13社から計26名の人事担当者が参加した。

人材の把握において、採用時の面接や履歴書では通常、どんな経歴や経験があるかという「What」の部分のみ把握できるが、内田クレペリン検査では、人材がどのような性格や行動を持ち、今後、どのように働くかという「How」の部分を把握ができる適性検査である。

セミナーでは、この心理検査の専門機関である日本精神研究所の小林氏および加治氏、ADC(Asia Dynamic Communications)の佐藤氏が登壇。参加企業は、事前に5名まで無料でテストを受けてもらい、受講した本人と各企業のスタッフの検査結果を解説しながら、内田クレペリン検査のメカニズムや効果的な活用、採用・育

成について説明した。

参加者からは、「日本の技術で自分の性格が見抜けるとは思わなかった」「スタッフ一人ひとりの性格を知れて良かった」との声が寄せられ、一人ひとりの行動や性格がどんな結果であったか興味深く耳を傾けていた。

内田クレペリン検査では、人材の働きぶりを把握できるため、弊社では、この検査を使った採用・育成の2つの活用法を提案している。採用面談時に検査を行えば、履歴書や面談だけではわからないこと、例えば、その人材がどのような仕事に適しているかを判断できる。育成においては、現在の仕事内容や仕事量が向いているかの傾向を見ることができ、今後の指導や教育へ生かすことも可能だろう。



検査について説明する、ADCの佐藤氏

労働
NEWS

技能実習生を日本へ引き続き派遣

(引用元：2019年3月27日付 7Day Daily)

労働・入国管理・人口省のティンスエ連邦大臣は、日本へのミャンマー人技能実習生派遣を引き続き許可すると発言した。3月21日、同大臣と日本・ミャンマー友好協会会長が会談し、技能実習生派遣に際して雇用証明書の検査・確認は現状通り行くと大臣は発言した。

一部の海外人材派遣エージェンシーによると、現在まで日本へは技能実習生としての人材派遣が最も多いという。外国人労働者受け入れを拡大するため、日本では入管法が改正されたが、技能実習生派遣に

は影響を与えないと見られている。労働者管理局によると、日本へ派遣する技能実習生は1カ月あたり300人～500人程度。日本はミャンマーを含む8カ国からの熟練労働者受け入れを計画している。

日本政府は介護、清掃、鉄製品製造、大型機械工業、電子製品製造、建設、造船、自動車修理、航空事業、ホテル、農業、漁業、食品製造、飲食店などの業種において、外国人労働者を受け入れると発表。最初に外国人労働者4万8,000人を雇用し、5年以内に外国人労働者35万人を雇用する予定だという。

4月の日本人材 TOPIX

介護支援施設(東京都)

1日、介護人材4名(女性)来日。

介護支援施設(千葉県)

1日、介護人材3名(女性)来日。

ソフトウェア開発・販売会社(東京都)

8日、採用面接を実施。エンジニア人材2名(女性)を採用。

プレス加工・製造会社(大阪府)

8日、採用面接を実施。エンジニア人材2名(男性)を採用。

床下地工事(東京都)

8日、エンジニア人材1名(男性)来日。

コンサルティングサービス会社(大阪府)

9日、採用面接を実施。エンジニア人材2名(女性)を採用。

溶接・製造会社(兵庫県)

11日、採用面接を実施。エンジニア人材2名(男性)を採用。

デザイン制作会社(大阪府)

11日、エンジニア人材1名(女性)来日。

4月の国内人材 TOPIX

採用・育成セミナー(内田クレペリン検査)
 ティラワMJTDにて実施。(23日)

今月の新規登録者数 835名
合計登録者数 計 35,566名 (4月末現在)

■ 弁護士コメント

技能実習生としての日本への派遣について言及されている。日本で外国人を雇用するためのビザには多くの種類が存在する。そのうち、企業内転勤のビザを取得することを目的としてミャンマーに会社を設立する企業が近時増加しつつある。そのような企業は、最初の数年はそれほど実質的な事業を行わず、日本に行った人材がミャンマーに戻った際にそれらの人材で会社を運営するという長期スパンで考えている。

【お知らせ】

ご希望の方には労働関連ニュースを先月1ヶ月分無料でお届けいたします。ご希望の方は弊社までご連絡下さい。

弁護士協力: TNY 国際法律事務所



弁護士: 堤 雄史

ミャンマーの駐在歴が最も長い日本人弁護士。
yujit@tny-legal.com

翻訳協力: 株式会社ココロイズ・ジャパン

ミャンマー語を中心とした言語サービス専門会社。
info@kokorize.com (担当: 長田 潤)

特集

内田クレペリン検査から見た ミャンマー人材の特徴を徹底解説！

前回に続き、内田クレペリン検査についての特集第2弾。

今回は、アジア諸国と比較したミャンマー人材の作業能力と内田クレペリン検査から見たミャンマー人材の特徴をご紹介します。

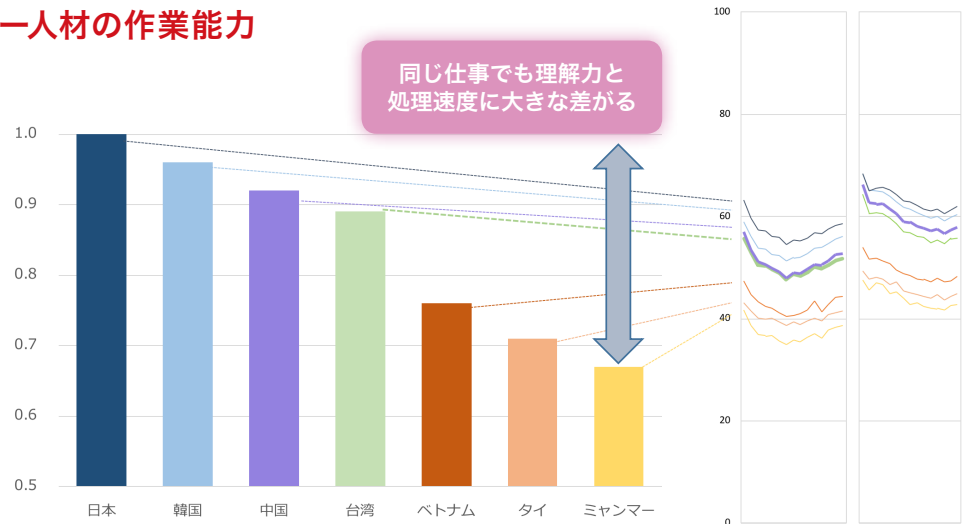
1. アジア諸国から見たミャンマー人材の作業能力

内田クレペリン検査は、羅列された数字をひたすら解くテストだ。結果の曲線によって受験者の「能力面の特徴(知能)」と「行動面の特徴(性格)」が分かる適性検査になっている。

アジア7ヶ国を比較すると、アジアの中で日本が最も平均作業量(仕事の処理速度)が高く、ミャンマーが最も低い結果が分かる(図1)。日本、韓国、中国のような先進国では、比較的平均作業量が高く、ベトナム、タイ、ミャンマーのような発展途上国では平均作業量が低い傾向にあり、その中でもミャンマーが最も低い結果となった。

これは、国の発展による教育レベルが関係しており、日本も1937年の調査結果では平均作業量が37.9であり、現在のミャンマーと大きく変わらない。ミャンマーが経済発展していくと共に、今後、作業量が伸びていくだろう。

こういった国ごとの作業傾向から、日本人とミャンマー人のギャップを理解し、人材を活用することが求められるだろう。



【図1】アジア諸国の平均作業量

2. ミャンマー人材の特徴

内田クレペリン検査から日本人とミャンマーの検査結果を比較してみると、ミャンマー人材の特徴が伺える。(図2)

日本人とミャンマー人の曲線が似ていることから、性格・行動の特性において他のアジア諸国と比較して、似ている傾向が見られた。よくミャンマー人の国民性が日本人に近いと言われることは、このような結果からも感じられる。

しかし、日本人の平均作業量は60.3に対して、ミャンマー人は40.6であり、平均作業量が大きく異なるので、同じような仕事内容、仕事量を求めることは避けたい。

また、日本人と比べて初頭が遅く、仕事など物事の取りかきにおいてスピード感が欠ける傾向が見受けられる。時間がかかる分、納得してから物事に取り組むため、早めに伝えることが好ましいだろう。また、柔軟性が不足傾向にあり、事前に伝えたことが変わることを嫌う傾向もあるため、最初からしっかり伝えることが適切だろう。

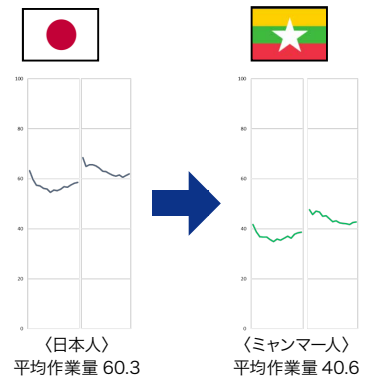
このように、内田クレペリン検査から見る、国や地域の

<ミャンマー人材の特徴>

- ① 性格・行動面では日本人と似ているが、作業量が大きく異なる。
- ② 初頭が遅く、物事の取りかきにおいてスピード感が欠けるが、行動に落ち着きがある。
- ③ 作業量が高い人、低い人に差があるため、スクリーニングが必要。

傾向をマクロ視点で把握し、個人の実験結果から分かるミクロ視点でミャンマー人材の能力・性格・行動の特性を把握することが、有効的な人材活用になる。

「内田クレペリン検査」についてのお問い合わせ(担当: 恵中)
TEL: 09-894-175135 Eメール: enaka@j-sat.jp



【図2】日本人とミャンマー人材の平均作業曲線

J-SAT グループ

ミャンマー日系企業向け人材紹介事業

公式人材紹介派遣免許(労働省許可番号*8/2017*)を取得。現在ミャンマー進出日系企業の8割が利用。ミャンマー人登録者数30,962名。(2019年1月現在)

進出コンサルティング事業

会社登記から運営、事務所設立まで、ミャンマー特有の商慣習を長年の経験からミャンマー現地でサポート。

国内旅行手配・視察取材コーディネーター

ミャンマー専門日系旅行会社の老舗。ミャンマーにおける取材コーディネーター実績ミャンマー国内No.1。

視覚障害者支援

ヤンゴン国内に視覚障害者が働くマッサージ店を運営。視覚障害者発展財団も運営し、ミャンマー社会福祉省と共同でミャンマー国内の視覚障害者環境改善活動を実施。

MIBTI

MIBTI General Service Co.,Ltd.
(ライセンス番号: 64/2016) IT、CADなど高度人材と介護人材に特化して日本にミャンマー人材を派遣する政府公認送り出し機関。日本語ビジネス訓練センターも運営。

住所: Room 1210, 12Ath Floor, Sakura Tower No.339, Bogyoke Aung San Road, Kyauktada T/S, Yangon, Myanmar

電話: ++95-1-255925 (代表)

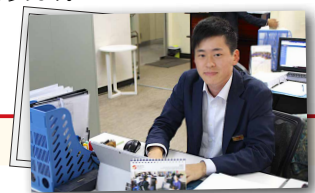
E-mail: info@j-sat.jp (総合)

社員紹介
File.48



ちば たいし
千葉 大士

早稲田大学スポーツ科学部に在学中で、今年3月から約半年間、インターン生として勤務予定です。趣味はゴルフです。日本とは全く異なる環境で、日々変化するミャンマーを肌で感じたいと思っています。日本の若者ならではの考え方を基に、作業効率化に向けた各種フォーマットを作成中です。夢に向かい一生懸命なJ-SATアカデミーの学生のためにも、全力で取り組んで参ります。



ミャンマー国内おすすめ求職者 [英語]

第 58 号 (2019.5.1)

登録番号：GN - 3 4 9 8 0

ミャンマー人 女性 (33 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : プロキュアメント、購入マネージャー、オフィサー
- ◆ 主な職歴 : シニアオフィサー、スーパーバイザー、デパートメントヘッド
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : ヤンゴン通信大学物理学専攻卒業。モービー技術大学電子工学専攻卒業 (A.G.T.I)。Logistics & Supply Chain Management, Project Pharse Closure サーフティフェイト取得。電気通信会社、重機械物流会社、製造会社にて計 10 年以上勤務経験あり。

登録番号：GN - 3 5 1 5 2

ミャンマー人 男性 (36 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 製造マネージャー、品質管理者、アドミンマネージャー
- ◆ 主な職歴 : 在庫管理コーディネーター、ロジスティクスコーディネーター
- ◆ 希望給与 : 200 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : ダゴン大学英語学専攻卒業。Singapore Workforce Skills Qualifications にて Apply Quality Systems, Workplace Literacy & Numeracy (English4skills for Workplace) サーフティフェイト取得。シンガポールにある製造会社、建設会社、サービス会社にて計 10 年弱勤務経験あり。

登録番号：EN - 3 4 8 1 3

ミャンマー人 男性 (30 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : シニアサイトエンジニア
- ◆ 主な職歴 : サブアシスタントエンジニア、アシスタントエグゼクティブエンジニア
- ◆ 希望給与 : 150 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : チャウセー技術大学土木工学専攻卒業 (B.E)。Auto CAD 2D, Design of Reinforced Concrete Structures サーフティフェイト保有。エンジニア分野で 8 年以上勤務経験あり。現場の監督や安全の管理、建材品質のチェック、型枠工事・鋼鉄工事の検査、コンクリートの鑄造等を担当。

登録番号：EN - 3 4 8 2 9

ミャンマー人 男性 (35 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : プロジェクトマネージャー、アシスタントマネージャー
- ◆ 主な職歴 : プロジェクトエンジニア
- ◆ 希望給与 : 225 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : マンダレー技術大学機械工学専攻卒業 (B.E)。シンガポールにある Temasek Polytechnic にて Environment & Water Technology ディプロマ取得。シンガポールにある建設サービス会社にてプロジェクトエンジニアとして計 10 年間勤務経験あり。

登録番号：AC - 3 4 7 9 2

ミャンマー人 女性 (35 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : アカウナント、アカウント・アドミン& HR エグゼクティブ
- ◆ 主な職歴 : アカウナント・アドミン& HR エグゼクティブ、財務& HR エグゼクティブ
- ◆ 希望給与 : 150 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : ヤンゴン通信大学英語学専攻卒業。ACCA Accounting Technician, ACCA Professional Part 1, UBS Accounting System サーフティフェイト取得。外資系 IT 開発サービス会社にて 2 年弱、シンガポールにある海事用機械サービス会社や工場用半導体流通会社にて計 5 年以上勤務経験あり。

登録番号：AC - 3 4 9 2 0

ミャンマー人 女性 (37 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : アカウナティングマネージャー、アシスタントデパートメントマネージャー
- ◆ 主な職歴 : アシスタントマネージャー、セクションマネージャー
- ◆ 希望給与 : 170 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : ヤンゴン通信大学物理学専攻卒業。Myanmar Society of Accountants にて Commercial Education, ACCA Part I の F1 や F3, Financial Accounting サーフティフェイト取得。アカウナティング分野に計 11 年半勤務経験あり。

登録番号：IT - 3 5 0 7 1

ミャンマー人 男性 (28 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : IT エンジニア、IT スーパーバイザー、ネットワークエンジニア
- ◆ 主な職歴 : システムアドミニストレーター、プロジェクトエンジニア
- ◆ 希望給与 : 120 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : ヤンゴン通信大学英語学専攻卒業。Computer Studies ディプロマ取得。FibeAir IP-20N, Netmaster Network Management System, CCNA(Routing & Switching) コース終了。外資系縫製会社や日系とミャンマーの合併通信会社にて計 6 年間勤務経験あり。

登録番号：IT - 3 5 0 6 3

ミャンマー人 男性 (45 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : IT マネージャー、IT プロジェクトマネージャー
- ◆ 主な職歴 : オペレーション& IT マネージャー
- ◆ 希望給与 : 300 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : ヤンゴン大学エンジニアリング物理学専攻卒業 (修士号)。A Model of Strategic Human Resource Management, Computer Aided Graphic Design AutoCAD REL.13 サーフティフェイト取得。IT 分野に 11 年弱勤務経験あり。

上記、候補者にご興味がある場合は登録番号をご用意の上、お問合せください。
弊社登録者は、35,500 名を超え、このほかにも優秀な候補者が多数おります。
詳しくは、担当：森川 (TEL : 09-261138201、メール : morikawa@j-sat.jp) までお気軽にお問合せください。

ミャンマー国内おすすめ求職者 [日本語]

第 58 号 (2019.5.1)

登録番号：JP - 3 5 2 2 8

ミャンマー人 男性 (27 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 日本語 : 多様なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : プランニング、アカウント
- ◆ 主な職歴 : マネージャー、通訳、翻訳者
- ◆ 希望給与 : 165 万チャット～ (応相談)

- ◆ 備考 : マンダレー外国語大学日本語学専攻卒業。北海道大学国際本部にて日本語・日本文化研修コース終了。日本語能力試験 N1 サーティフィケート保有。マネージャーとして 3 年以上、通訳・翻訳者として 1 年間勤務経験あり。その他、日本大使館でもパートタイムの経験あり。

登録番号：JP - 3 4 8 7 5

ミャンマー人 男性 (31 歳)

- ◆ 英語 : 限られた場面での社内会話可能
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 翻訳者、機械エンジニア、日本語の教師
- ◆ 主な職歴 : パートタイム、機械エンジニア
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット～ (応相談)

- ◆ 備考 : モービー技術大学機械工学専攻卒業。東京福祉保育専門学校にて社会福祉専門課程卒業。日本語能力試験 N2 サーティフィケート取得。Module 3 Teamwork コース終了。日本滞在中、パートタイム経験 4 年、ミャンマーで機械エンジニアを 1 年間勤務経験あり。

登録番号：JP - 3 4 8 3 6

ミャンマー人 男性 (30 歳)

- ◆ 英語 : 限られた場面での社内会話可能
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 通訳、翻訳者
- ◆ 主な職歴 : パートタイム
- ◆ 希望給与 : 60 万チャット～ (応相談)

- ◆ 備考 : ダウエイ大学化学専攻卒業。東京福祉専門学校にて日本語学専攻卒業。日本語 NAT-TEST N2 サーティフィケート取得。日本に滞在中、コンビニやレストランにてパートタイムの勤務経験あり。

登録番号：JP - 3 5 0 9 0

ミャンマー人 女性 (24 歳)

- ◆ 英語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 通訳、オペレーションアシスタント
- ◆ 主な職歴 : 無し
- ◆ 希望給与 : 60 万チャット～ (応相談)

- ◆ 備考 : タウンジー大学英语学専攻卒業。ヒューマンアカデミー日本語学校にて日本語能力試験 N3 サーティフィケート取得。日本に滞在中、コンビニやレストランにてパートタイムの経験あり。日本語やミャンマー語のタイピング可能。

登録番号：JP - 3 4 8 7 6

ミャンマー人 女性 (27 歳)

- ◆ 英語 : 社内会話可能
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 翻訳者、アカウント
- ◆ 主な職歴 : パートタイム
- ◆ 希望給与 : 80 万チャット～ (応相談)

- ◆ 備考 : ライタヤ技術大学土木工学専攻卒業。日本の Sunshine 大学院にて外語ビジネス専門課程卒業。東京福祉保育専門学校にて日本語学専攻卒業。日本語能力試験 N2 サーティフィケート取得。日本に滞在中、コンビニにてパートタイムのスタッフとして勤務経験あり。

登録番号：JP - 3 4 8 4 5

ミャンマー人 男性 (30 歳)

- ◆ 英語 : 簡単な質問に対応可能
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 通訳、オフィススタッフ
- ◆ 主な職歴 : パートタイム
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット～ (応相談)

- ◆ 備考 : ダゴン大学英语専攻卒業。ヤンゴン外国語大学にて日本語中級 I コース修了 (夜間授業)。今年の 7 月に日本語能力試験 N4 を受験する予定。I-Office Advance コース修了。ミャンマー語のタイピング可能。

登録番号：JP - 3 4 8 7 3

ミャンマー人 女性 (29 歳)

- ◆ 英語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 通訳、翻訳者、オフィススタッフ
- ◆ 主な職歴 : パートタイム
- ◆ 希望給与 : 60 万チャット～ (応相談)

- ◆ 備考 : 2017 年早稲田京福語学院にて日本語学専攻卒業。2019 年 Tokyo English Specialists College にて総合ビジネス科の米会話・商業英語専門課程卒業。日本語能力試験 N3 サーティフィケート取得。日本に滞在中、コンビニやレストランにてパートタイムのキャッシャー、ウェイトレスとして勤務経験あり。

登録番号：JP - 3 4 7 3 2

ミャンマー人 男性 (23 歳)

- ◆ 英語 : 簡単な質問に対応可能
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 通訳、翻訳者、アドミスタフ
- ◆ 主な職歴 : パートタイム
- ◆ 希望給与 : 80 万チャット～ (応相談)

- ◆ 備考 : 2017 年東京自動車大学校にて 2 級整備士コース専攻卒業。日本語能力試験 N2 サーティフィケート取得。日本に滞在中、コンビニや携帯電話販売店にてパートタイムの経験あり。日本語のタイピング可能。

上記、候補者にご興味がある場合は登録番号をご用意の上、お問合せください。
弊社登録者は、35,500 名を超え、このほかにも優秀な候補者が多数おります。
詳しくは、担当：森川 (TEL : 09-261138201、メール : morikawa@j-sat.jp) までお気軽にお問合せください。